

Le discours rapporté

PP. 144/150

1

I Le verbe introducteur au présent :

Le discours direct	Le discours indirect
a) Carle dit à Léandre : " je t' <u>apporte</u> une nouvelle fâcheuse "	Carle dit à Léandre qu'il lui <u>apporte</u> une nouvelle fâcheuse.
b) Il crie : " j' <u>ai réussi</u> à l'examen "	Il crie qu'il <u>a réussi</u> à l'examen.

* Remarque :

* D.D = S + verbe introducteur + : " "

* D.I = S + verbe introducteur + que +

* Si le verbe introducteur est au présent de l'indicatif (voir le tableau ci-dessus, exemple a et b), (dit / crie) il n'y a pas de modifications des temps du discours indirect.

* D.D	→ D.I
- verbe introducteur au <u>présent</u>	Pas de modifications des temps.

II Le verbe introducteur au passé:

2

Le discours direct	Le discours indirect
<p>* <u>Présent</u></p> <p>- Il <u>disait</u>: "j' <u>ai</u> faim".</p> <p style="margin-left: 40px;">↓ ↓</p> <p style="margin-left: 40px;">Passé présent</p>	<p>* <u>Imparfait</u></p> <p>- Il disait qu'il <u>avait</u> faim.</p> <p style="margin-left: 100px;">imp</p>
<p>- Il a dit: "tu <u>avais</u> une jolie robe hier".</p> <p style="margin-left: 40px;">hier</p> <p>* <u>imparfait</u></p>	<p>- Il a dit qu'il <u>avait</u> une jolie robe la veille.</p> <p style="margin-left: 40px;">la veille</p> <p>* <u>imparfait</u></p>
<p>* <u>Passé composé</u></p> <p>- Il a <u>crié</u>: "j'ai réussi à mon examen".</p>	<p>* <u>Plus-que-parfait</u></p> <p>- Il a crié qu'il <u>avait réussi</u> à son examen.</p>
<p>* <u>Futur simple</u></p> <p>- Elle lui a demandé: "pourras-tu m'accompagner à la gare?"</p>	<p>* <u>Conditionnel présent</u></p> <p>- Elle lui a demandé s'il <u>pourrait</u> l'accompagner à la gare.</p>
<p>* <u>Futur antérieur</u></p> <p>- L'employé <u>déclara</u>: "j'<u>aurais</u> fini mon travail avant deux jours".</p>	<p>* <u>Conditionnel passé</u></p> <p>- L'employé déclara qu'il <u>aurait fini</u> son travail avant deux jours.</p>

* Remarque:

- si le verbe introducteur est à un temps du passé (disait, a crié, déclara), il y a des modifications des temps au discours indirect.
- * Les modifications des pronoms, des possessifs, des démonstratifs, des adverbess ou adjectifs de temps et de lieu. (dans les deux cas: verbe introducteur est au passé ou au présent.)

* D'autres modifications:

- Est-ce que? → si
- Qu'est-ce que? → ce que
- Qui est-ce qui? → qui

Si le verbe de la phrase introductive est à un temps du passé (par exemple *il racontait*), il y a modification des temps du discours. Le tableau suivant présente les règles de la concordance de temps :

Discours direct	Discours indirect
Présent	Imparfait
Passé composé/passé simple	Plus-que-parfait
Imparfait	Imparfait/plus-que-parfait
Futur simple	Conditionnel présent
Futur antérieur	Conditionnel passé
Impératif	Subjonctif présent
Conditionnel présent	Conditionnel présent
Conditionnel passé	Conditionnel passé



es :



hier -----> la veille.
avant-hier -----> l'avant-veille.
aujourd'hui -----> ce jour-là.
maintenant
en ce moment] -----> à ce moment-là, alors
demain -----> le lendemain.
après-demain ---> le surlendemain.
lundi dernier ---> le lundi précédent, le lundi d'avant.
lundi prochain --> le lundi suivant, d'après
ici -----> là
dans 3 jours ---> 3 jours après, 3 jours plus tard.
Il y a 2 jours --> 2 jours auparavant.

Je m'entraîne :

1 Je classe les phrases suivantes dans le tableau ci-dessous :

- « Il pleuvra demain », déclare le météorologue.
- L'enseignant demande aux élèves : « Faites le premier exercice »
- L'élève se dit : « C'est bientôt la récréation ».
- Le journaliste rétorque qu'il vaut mieux ne pas promettre n'importe quoi aux gens.
- L'invité répond que la qualité de l'accueil était exemplaire.

Phrases rapportées au discours direct.	Phrases rapportées au discours indirect.
.....
.....
.....
.....

2 Je transpose les phrases de l'exercice précédent, comme il convient, au discours direct ou au discours indirect :

-
-
-
-
-

Je réinvestis :

- Je rapporte à mes camarades ce qu'un professeur nous a demandé de faire.
- Madame Jourdain retrouve sa sœur et lui rapporte les paroles de Dorante. Je me mets à sa place et je raconte ce qu'elle dit.

Je m'évalue :

Au terme de cette activité, je suis en mesure de :	Oui	Non
Rapporter une phrase au discours direct ou indirect.		
Transformer les phrases en fonction de leurs types.		
Transformer les pronoms et faire attention aux accords.		

Je m'entraîne :

■ Je transpose les phrases suivantes au discours indirect en opérant les transformations nécessaires.

1 Ils nous ont dit : « Nous partirons demain matin ».

2 Elle voulait savoir : « Qu'avons-nous fait hier ? ».

3 L'accusé affirma : « Je suis innocent ».

4 Les marocains ont déclaré d'une seule voix : « Le Sahara a toujours été marocain ».

5 Mon père me confia : « J'ai passé ici toute mon enfance ».

6 Le météorologue a annoncé : « Partout au Maroc, il fera beau demain et les températures seront clémentes ».

Je réinvestis :

■ Je vérifie si nous avons bien rapporté les paroles des personnages dans la pièce de théâtre que nous avons produite dans le cadre du projet de classe.

Je m'évalue :

Je suis capable de :	Oui	Non
Rapporter un discours.		
Transformer correctement un discours du style direct au style indirect et vice versa.		